

SANITAS

SFT 77



CE 0197



Inhaltsverzeichnis

1. Erklärung der Symbole
2. Verwendungszweck
3. Anleitung
4. Beschreibung des Gerätes
5. Beschreibung der Anzeige
6. Inbetriebnahme
7. Grundeinstellungen
8. Was Sie vor der Messung wissen müssen
9. Messen
 - 9.1 Körpertemperatur an der Stirn messen
 - 9.2 Körpertemperatur im Ohr messen
 - 9.3 Objekttemperaturen messen
 - 9.4 Gespeicherte Messwerte anzeigen
10. Batteriewechsel
11. Reinigung/Lagerung
12. Entfernung
13. Was tun bei Fehlermeldungen
14. Technische Daten
15. Gewährleistung/Service

Lieferumfang

Überprüfen Sie, ob die Außenseite der Verpackung intakt ist und alle Teile vorhanden sind. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Geräts, ob das Gerät und sein Zubehör sichtbare Schäden aufweisen und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. W! Empfehle das Gerät b! Bitte verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an den Verkäufer oder den zuständigen Kundendienst.

1 Multifunktionsthermometer 2

AAA-Batterien à 1,5 V (LR03) 1

Stirn-/Abdeckkappe

1 Bedienungsanleitung

1. Erklärung der Symbole

In dieser Anleitung und auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	WARNUNG Warnung vor Situationen mit Verletzungsgefahr oder Gefahr für Ihre Gesundheit.
	NB Warnung vor möglichen Schäden am Gerät oder dessen Zubehör.
	Notiz Verweis auf wichtige Informationen.
	Beachten Sie die Bedienungsanleitung
	Anwendungsteil Typ BF
	Entsorgen Sie das Gerät gemäß den EU-Richtlinien für Elektro- und Elektronik-Altgeräte – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

 PAPA	Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht
	Mit der CE-Kennzeichnung wird nachgewiesen, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG für Medizinprodukte erfüllt.
	Hersteller
IP"22	Geschützt gegen feste Gegenstände mit einem Durchmesser von 12,5#mm und größer und gegen herabfallende Stürze auf ein um 15° geneigtes Gerät
Lagerung/Transport 	Zulässige Temperatur und Luftfeuchtigkeit b! Lagerung und Transport
Betriebs 	Zulässige Temperatur und Luftfeuchtigkeit b! Verwendung
	Seriennummer

2. Vorgeschriebene Verwendung

Dieses Multifunktionsthermometer ist ausschließlich zur Messung von Stirn-, Ohr- und Objekttemperaturen bestimmt. Mit dem Gerät können Sie schnell und einfach die Körper- oder Objekttemperatur ermitteln. Die Werte werden automatisch gespeichert. Das Multifunktionsthermometer eignet sich für den Einsatz zu Hause.

Benutzen Sie das Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde und nur auf die in dieser Gebrauchsanweisung angegebene Art und Weise. Jede unsachgemäße Verwendung kann gefährlich sein! Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder fehlerhaften Gebrauch entstehen.

Das Gerät entspricht der EU-Medizinprodukterichtlinie 93/42/EWG, dem deutschen Medizinproduktegesetz, der Norm ASTM E 1965 - 98 und der europäischen Norm EN 12470-5: Medizinische Thermometer – Teil 5: Bestimmung der Leistung von Infrarot-Ohrgeräten Thermometer (mit Maximalelement) und der europäischen Norm EN 60601-1-2 und unterliegt besonderen Sicherheitsmaßnahmen im Bereich der elektromagnetischen Verträglichkeit. Passt da auf! Bitte beachten Sie, dass tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte dieses Gerät beeinträchtigen können. Detaillierte Informationen können Sie bei uns anfordern. Wenden Sie sich an den Kundendienst unter der angegebenen Adresse oder lesen Sie diese am Ende der Bedienungsanleitung.

3. Anweisungen

Sicherheitsrichtlinien



WARNUNG

- Führen Sie die Sensorspitze des Thermometers vorsichtig in b ein! Messungen im Ohr.
- Die Verwendung des Thermometers für verschiedene Personen kann unerwünscht sein! bestimmte akute, infektiöse Zustände aufgrund der möglichen Kontaminationsgefahr trotz Reinigung des Instruments. Bitte fragen Sie ggf. Ihren behandelnden Arzt um Auskunft.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschluckungsgefahr! Kinder könnten das Verpackungsmaterial oder die Stirn/Abdeckung verschlucken.
- Kinder dürfen das Gerät nicht benutzen. Medizinische Geräte sind kein Spielzeug.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Objektiv unbeschädigt ist. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufs- oder Servicestelle.
- Das Thermometer ist für den praktischen Gebrauch konzipiert, kann jedoch einen Arztbesuch nicht ersetzen.
- Berühren Sie das Objektiv nicht mit Ihren Fingern.
- Warten Sie nach sportlichen Aktivitäten, einem Bad oder einem Aufenthalt im Freien etwa 30 Minuten, bevor Sie eine Stirnmessung durchführen.



Hinweise zum Umgang mit Batterien

- Wenn Flüssigkeit aus einer Batteriezelle mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt, spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser ab und konsultieren Sie einen Arzt.
-  Verschluckungsgefahr! Kleine Kinder können Batterien verschlucken und zum Erstickten führen. Bewahren Sie Batterien daher außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf!
- Beachten Sie die Polaritätsangabe (Plus (+) und Minus (-)).
- Wenn ein Teig vorhanden ist! Wenn es zu lecken beginnt, ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.
- Schützen Sie die Batterien vor übermäßiger Hitze.
-  Explosionsgefahr! Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Akkus dürfen nicht geladen oder kurzgeschlossen werden.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Verwenden Sie nur den gleichen oder einen gleichwertigen Batterietyp.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien auf einmal.
- Keine Batterien verwenden!
- Batterien nicht trennen, öffnen oder zerschneiden.



Allgemeine Anweisungen

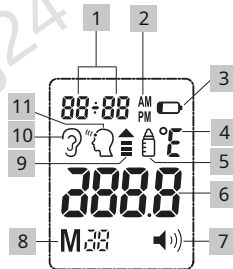
- Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicebetrieben durchgeführt werden. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.
- Dieses Thermometer ist ein empfindliches elektronisches Gerät. Gehen Sie vorsichtig damit um und setzen Sie es keinen Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Das Thermometer ist NICHT wasserdicht. Achten Sie daher darauf, dass das Gerät nicht in direkten Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommt.
- Das Multifunktionsthermometer SFT#77 ist ausschließlich für den Einsatz an dem in der Gebrauchsanweisung angegebenen Messort bestimmt.
- Reinigen Sie die Messspitze nach jedem Gebrauch mit einem weichen, mit Desinfektionsmittel befeuchteten Tuch.
- Bevor Sie eine Reklamation einreichen, überprüfen Sie zunächst die Batterien und tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.
- Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicebetrieben durchgeführt werden. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.
- Nimm b! Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.

4. Beschreibung des Geräts



5. Beschreibung der Anzeige

- 1 Datum/Uhrzeit anzeigen
- 2 12-Stunden-Anzeige (AM/PM)
- 3 Batteriestatus
- 4 Maßeinheit
Celsius Fahrenheit
- 5 Modus „Objekttemperatur“
- 6 Temperaturwert
- 7 Tastentonsymbol
- 8 Anzeige der
Speicherplatznummer
- 9 Die Messung erfolgt im
- 10 Ohrtemperaturmodus
- 11 Modus „Stirn
Temperatur“



6. Inbetriebnahme

Bevor Sie das Gerät verwenden können, müssen Sie die mitgelieferten Batterien in das Batteriefach einlegen.

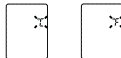
1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Geräts.
Schieben Sie dazu den Batteriefachdeckel nach unten.
2. Legen Sie zwei mitgelieferte AAA-Batterien (LR03) in das Batteriefach ein.
Stellen Sie sicher, dass die Batterien wie angegeben mit der richtigen Polarität eingelegt sind. Bitte beachten Sie die Zeichnung im Batteriefach.
3. Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder nach oben, bis er hör- und spürbar einrastet. Sobald die Batterien eingelegt sind, erscheint automatisch das Grundeinstellungsmenü auf dem Display.

7. Grundeinstellungen

Folgende Grundeinstellungen können Sie am Multifunktionsthermometer konfigurieren: Temperatureinheit (Celsius / Fahrenheit), Zeitanzeige (12 h oder 24 h), Datum und Uhrzeit.

1. Drücken Sie die Taste EIN/MESS/Taste zum Einschalten des Geräts.
2. Halten Sie die S-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

3. Die aktuell eingestellte Temperatureinheit blinkt im Display. Wählen Sie die Temperatureinheit (°C oder °F) mit ausS-prüfen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit M-prüfen.



4. Die Zeitanzeige blinkt auf dem Display. Wählen Sie die t/d-Ansicht mit ausS-Test (12h oder 24h). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit M-prüfen.



5. Die Jahresanzeige blinkt auf dem Display. Wählen Sie das aktuelle Jahr mit ausS-prüfen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit M-prüfen.



6. Die Monatsanzeige blinkt auf dem Display. Wählen Sie den aktuellen Monat mit ausS-prüfen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit M-prüfen.



7. Auf dem Display blinkt die Tagesansicht. Wählen Sie den aktuellen Tag mit ausS-prüfen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit M-prüfen. Wenn das 12-Stunden-Format eingestellt ist, sind die Monats- und Tagespositionen umgekehrt.



8. Die Stundenanzeige blinkt auf dem Display. Wählen Sie die aktuelle Stunde mit ausS-prüfen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit M-prüfen.



9. Im Display blinkt die Minutenanzeige. Wählen Sie mit die aktuellen Minuten aus S-prüfen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit M-prüfen.



10. Das Gerät speichert die Grundeinstellungen und schaltet sich automatisch aus.



Tastenton aktivieren/deaktivieren

Sie können einen Tastenton am Gerät aktivieren/deaktivieren. Bei aktiviertem Tastenton ertönt nach jedem Tastendruck und nach jeder Messung ein Piepton.

Bei eingeschaltetem Gerät kurz drücken S-Taste drücken, um den Tastenton zu aktivieren. Auf dem Display erscheint ein Lautsprechersymbol. Drücken Sie erneut S-Taste drücken, um den Tastenton wieder zu deaktivieren. Das Lautsprechersymbol verschwindet wieder.

8. Was Sie wissen müssen, bevor Sie losfahren messen

Es gibt verschiedene Arten von Thermometern zur Messung an/in verschiedenen Körperstellen:

- Ohr-/Stirnthermometer (dieses Thermometer zur Messung im Ohr oder im Stirnbereich)

- Stabthermometer (für rektale (im Anus), axilläre (unter der Achselhöhle) oder orale (im Mund) Messungen)



Notiz

Durch die Temperaturmessung entsteht ein Messwert, der Aufschluss über die aktuelle Körpertemperatur eines Menschen gibt. Wenn Sie unsicher sind, wie die Ergebnisse zu interpretieren sind oder auffällige Werte auftreten, wenden Sie sich am besten an Ihren behandelnden Arzt. Dies gilt auch bei geringfügigen Temperaturschwankungen, wenn zusätzliche Symptome wie Unruhe, starkes Schwitzen, rote Haut, hoher Puls, Kollapsneigung usw. auftreten.

Mit verschiedenen Thermometern gemessene Temperaturen können nicht verglichen werden.

Informieren Sie deshalb Ihren Arzt (bzw. achten Sie auf diese bei Selbstdiagnose), mit welchem Thermometer und bei an welchem Körperteil Sie die Körpertemperatur gemessen haben.

Die Temperatur eines gesunden Menschen wird von verschiedenen Faktoren beeinflusst, unter anderem vom individuellen, personenabhängigen Stoffwechsel und Lebensstil. Die Körpertemperatur ist höher bei Säuglinge und Kleinkinder und nimmt mit zunehmender Lebenserwartung ab. Bei Kindern treten höhere Temperaturschwankungen beispielsweise aufgrund von Wachstumsschüben schneller und häufiger auf. Die Temperatur hängt auch von der Kleidung, der Außentemperatur und der Tageszeit ab (morgens ist die Körpertemperatur niedriger, tagsüber).

sie nimmt tagsüber bis zum Abend zu) und aus vorangegangener körperlicher und in geringerem Maße auch geistiger Aktivität.

Der Temperaturwert kann je nach Körperteil, an dem er gemessen wird, unterschiedlich sein. Diese Abweichung beträgt bei gesunden Personen 0,2°C (0,4°F) bis 1°C (1,8°F).

Die jeweiligen normalen Temperaturbereiche sind:

- Bei Messung an der Stirn: 35,8°C (96,4°F) bis 37,6°C (99,7°F), mit einem Stirnthermometer,
- Bei Messung im Ohr: 36,0°C (96,8°F) bis 37,8°C (100°F), mit einem Ohrthermometer,
- Bei rektaler Messung: 36,3°C (97,3°F) bis 37,8°C (100°F), mit einem herkömmlichen Thermometer,
- Bei oraler Messung: 36,0°C (96,8°F) bis 37,4°C (99,3°F) mit einem herkömmlichen Thermometer.

Um ein klares Bild des Temperaturverlaufs zu erhalten, sollte es werden, dass die gleiche Körperteil gemessen wird. Wir empfehlen Ihnen, drei Messungen durchzuführen. Wenn die drei Messwerte voneinander abweichen, nehmen Sie den höchsten Messwert.

9. Messen



Notiz

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Objektiv in gutem und sauberen Zustand ist. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufs- oder Servicestelle. Wenn die Linse verschmutzt ist, reinigen Sie sie wie im Kapitel „11. Reinigung/Lagerung“.

Bitte beachten Sie, dass sich das Multifunktionsthermometer mindestens 30 Minuten im Raum befinden muss, in dem die Messung stattfindet.

Stellen Sie vor jeder Messung sicher, dass sich das Thermometer in dem Modus befindet, in dem Sie die Messung durchführen möchten.

Modus	Ohr	Für-Kopf	Objekt	Tastentönung aktiviert
Anzeige				

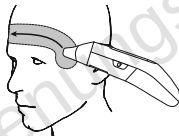
9.1 Messung der Körpertemperatur an der Stirn



Notiz

Achten Sie darauf, dass die Stirn/Schläfe frei ist! von Schweiß und Kosmetika. Bitte beachten Sie auch, dass bei einer Stirnmessung, der Einsatz vasokonstriktorischer Medikamente und die Vermeidung von Hautirritationen können das Messergebnis verfälschen.

1. Drücken Sie eine Sekunde lang EIN/MESSEN Taste zum Einschalten des Multifunktionsthermometers.
2. Platzieren Sie den Messkopf mit der Stirn/Bedeckung auf der Schläfe.
3. Halten Sie die Messtest Taste zum zweiseitlich gedrückt und bewegen Sie das Multifunktionsthermometer sanft über die Stirn zur anderen Schläfe. Während der Messung erscheint ein Pfeil auf dem Display.



4. Lassen Sie die Messtest Taste los. Dann loslassen. Die GE- Im Display erscheint der Messwert und das Ende der Messung wird durch einen kurzen Piepton angezeigt (sofern der Piepton aktiviert ist).



5. Wenn der gemessene Wert im normalen Bereich liegt ($<38,3^{\circ}\text{C}/100,9^{\circ}\text{F}$), leuchtet das grüne Licht 3 Sekunden lang. Liegt der Messwert höher (38°C , Fieber), leuchtet die rote LED

6. Das Gerät schaltet sich nach 60 Sekunden automatisch aus. Zum Ausschalten drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang. EIN/MESSEN prüfen



7. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch wie unter „Reinigung/Aufbewahrung“ beschrieben.

9.2 Körpertemperatur messen

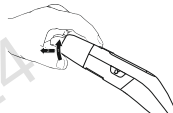


WARNING

- Manche Personen haben unterschiedliche Messwerte im linken und rechten Ohr. Um Temperaturänderungen korrekt zu erfassen, muss bei jeder Person immer am gleichen Ohr gemessen.

- Das integrierte Ohrthermometer darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. Normalerweise kann die Temperatur bestimmt werden bei Personen mit einer Lebenserwartung ab 6 Monaten. Bei Kleinkindern unter 6 Monaten ist der Gehörgang noch sehr eng. Dadurch kann die Temperatur oft nicht bestimmt werden, was oft zu niedrigen Messwerten führt.
 - Die Messung darf nicht in einem entzündeten Ohr (z. B. Eiterausfluss oder andere Sekrete) durchgeführt werden, bei möglichen Verletzungen am Ohr (z. B. Schäden am Trommelfell) oder während des Heilungsprozesses nach chirurgischen Eingriffen. Bitte wenden Sie sich in solchen Fällen an Ihren behandelnden Arzt.
 - Verwendung des Multifunktionsthermometers bei verschiedenen Menschen können unwissend sein! bestimmte akute, infektiöse Zustände aufgrund der Übertragung von Keimen trotz Reinigung und Desinfektion des Gerätes. Bitte fragen Sie ggf. Ihren behandelnden Arzt um Auskunft.
 - Wenn Sie längere Zeit auf einem Ohr gelegen haben, ist die Temperatur etwas höher. Warten Sie etwas oder messen Sie im anderen Ohr.
 - Die Messung kann durch Ohrenschmalz beeinträchtigt werden; Reinigen Sie daher ggf. das Ohr vor der Messung.
1. Drücken Sie eine Sekunde lang die **EIN/MESS**-Taste zum Einschalten des Multifunktionsthermometers.

2. Entfernen Sie die Stirn-/Abdeckung, indem Sie sie vorsichtig im Uhrzeigersinn drehen (1) und dann nach vorne abnehmen (2).



3. Stellen Sie sicher, dass die Sensorspitze und der Gehörgang sauber sind. Da der Gehörgang leicht gekrümmt ist, ziehen Sie das Ohr vor dem Einführen der Sensorspitze leicht nach oben und hinten. Dadurch kann die Sensorspitze direkt auf das Trommelfell gerichtet werden.



Platzierung bei Kindern Bei Kleinkindern unter einem Jahr:

- Legen Sie das Kind auf die Seite, sodass ein Ohr nach oben zeigt.
- Ziehen Sie das Ohr vorsichtig zurück, bevor Sie die Sensorspitze in das Ohr einführen.



B! Kleinkinder älter als ein Jahr:

- Stellen Sie sich schräg hinter das Kind.
- Ziehen Sie das Ohr vorsichtig nach oben und hinten, bevor Sie die Sensorspitze vorsichtig in das Ohr einführen.



4. Führen Sie die Sensorspitze vorsichtig ein und drücken Sie a Zweiter auf der EIN/MESSEN prüfen. Während der Messung erscheint ein p!l auf dem Display.

5. Der Messwert erscheint auf dem Display und das Ende der Messung wird durch einen kurzen Piepton angezeigt (sofern die Taste aktiviert ist).



6. Liegt der Messwert im Normalbereich (<38 °C/100,4 °F), leuchtet die grüne LED. Liegt der Messwert höher (38 °C/100,4 °F), leuchtet die rote LED.

7. Das Gerät schaltet sich nach 60 Sekunden automatisch aus. Zum Ausschalten drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang. EIN/MESSEN prüfen



8. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch wie unter „Reinigung/Aufbewahrung“ beschrieben.

9.3 Objekttemperaturen messen

1. Drücken Sie eine Sekunde lang EIN/MESSEN Taste zum Einschalten des Thermometers.



2. Drücken Sie dann die Taste M-Test und die S-Drücken Sie till- kertil 3 Sekunden lang, um in den Objekttemperaturmodus zu gelangen. Auf der

LCD-Bildschirm wird  angezeigt.

3. Halten Sie die EIN/MESSEN Drücken Sie die Taste und richten Sie die Sensorspitze auf einen Abstand von 3 cm zum Ziel Messobjekt oder Flüssigkeit (auf keinen Fall in Flüssigkeiten eintauchen!) Während der Messung erscheint ein p!l auf dem Display.



4. Lassen Sie die EIN/MESSEN Freigabetaste. Der Messwert erscheint auf dem Display und das Ende der Messung wird durch einen kurzen Piepton angezeigt (sofern der Tastenton aktiviert ist).



5. Halten Sie die M-Test und die S-Drücken Sie die Taste erneut 3 Sekunden lang, um den Objekttemperaturmodus zu verlassen.

6. Das Gerät schaltet sich nach 60 Sekunden automatisch aus. Zum Ausschalten halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt EIN/MESSEN prüfen.

7. Bitte beachten Sie, dass es sich bei der angezeigten Temperatur um die feste und nicht um die eingestellte Oberflächentemperatur handelt. Diese kann nicht mit der Stirn-/Ohrtemperatur verglichen werden.

9.4 Gespeicherte Messwerte anzeigen

Das Gerät speichert automatisch die Messwerte der letzten 30 Messungen. Wenn die 30 Speicherplätze voll sind, wird der älteste Wert gelöscht.

Die gespeicherten Messwerte können Sie wie folgt abrufen:

1. Drücken Sie eine Sekunde lang **EIN/MESS** (Taste 1) zum Einschalten des Multifunktionsthermometers.
2. Drücken Sie die Taste **M-prüfen**. Der letzte Messwert wird auf dem Display angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste **M**. Mit der Taste wechseln Sie zwischen den individuell gespeicherten Messwerten.
4. Das Gerät schaltet sich nach 60 Sekunden automatisch aus. Zum Ausschalten halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt **EIN/MESS** (Taste 1).

10. Teig! ersetzen

Bevor Sie den Teig verwenden! Stellen Sie beim Austausch sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

Wenn die Batterien fast leer sind, erscheint das Batteriesymbol auf dem Display. Sie können weiterhin Temperaturmessungen durchführen, die Batterien sollten jedoch schnellstmöglich ausgetauscht werden.

Wenn das Teig!-Symbol  **Undo** blinkt auf dem Display, Birnen müssen Sie die Batterien sofort austauschen. Sollten die Batterien zu leer werden, schaltet sich das Thermometer automatisch ab.

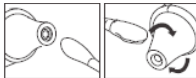


Bitte beachten Sie zum Austausch der Batterien folgende Hinweise:

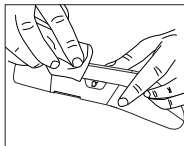
1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Geräts. Schieben Sie dazu den Batteriefachdeckel nach unten.
2. Legen Sie zwei mitgelieferte AAA-Batterien (LR03) in das Batteriefach ein. Stellen Sie sicher, dass die Batterien wie angegeben mit der richtigen Polarität eingelegt sind. Bitte beachten Sie die Zeichnung im Batteriefach.
3. Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder nach oben, bis er hör- und spürbar einrastet. Sobald die Batterien eingelegt sind, erscheint automatisch das Grundeinstellungsmenü auf dem Display.

11. Reinigung/Lagerung

- Reinigen Sie die Sensorspitze und die Stirn-/Abdeckung nach jedem Gebrauch. Verwenden Sie ein weiches Tuch oder Wattestäbchen, das möglicherweise mit Alkohol, warmem Wasser oder einem Desinfektionsmittel angefeuchtet ist.



- Um das gesamte Gerät zu reinigen, verwenden Sie ein weiches, leicht mit Seifenlauge angefeuchtetes Tuch.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Bewahren Sie das Thermometer immer mit aufgesetzter Stirn-/Abdeckkappe auf.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät für längere Zeit lagern möchten.
- Lagern oder verwenden Sie das Gerät nicht bei einer zu hohen oder zu niedrigen Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (siehe technische Daten), im Sonnenlicht, in Verbindung mit elektrischem Strom oder in staubigen Räumen. Andernfalls kann es zu Messfehlern kommen.



Der Umwelt zuliebe darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie können das Gerät b zurückgeben! spezialisierte Sammelstellen in Ihrem Land. Entsorgen Sie das Gerät entsprechend die EU-Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständige Abfallentsorgungsbehörde Ihrer Gemeinde.



12. Entfernung

Entsorgen Sie die verbrauchten, völlig leeren Batterien in den dafür vorgesehenen Abfallbehältern oder bieten Sie diese an! der Abfallverwertungsanlage oder dem Stromspeicher als Chemieabfall. Sie sind gesetzlich verpflichtet, die Batterien ordnungsgemäß zu entfernen.

Diese Markierungen finden Sie auf Batterien mit gesundheitsschädlicher Wirkung Sto"s:

Pb = Teig! enthält Blei Cd = Teig!
enthält Cadmium Hg = Teig!
enthält Quecksilber



13. Was ist zu tun? Fehlermeldungen

Fehlermeldung	Ursache	Lösung
	Die etablierte Temperatur Die Temperatur ist höher als 1) Ohr/Vorderseite Hauptthermostat Thermomode: 43 °C (109,4°F), 2) Objekttemperatur Temperaturmodus: 100 °C (212°F)	Benutzen Sie den Thermo- Meter nur im Innenbereich und das angegebene Temperaturbereich. Reinigen Sie bei Bedarf die Sensorspitze. Nimm b! wiederholt- Ähnliche Fehlermeldungen Wenden Sie sich an den Verkäufer oder den Kundendienst.
	Die etablierte Temperatur Die Temperatur ist niedriger als 1) Ohr/Vorderseite Hauptthermostat Thermomodus: 34 °C (93,2°F), 2) Objekttemperatur Temperaturmodus: 0 °C (32 °F).	

Fehlermeldung	Ursache	Lösung
	Die Betriebstemperatur Die Temperatur liegt nicht im Bereich von 15 °C bis 40 °C (59 °F bis 104 °F).	Nutzen Sie das Multi- funktionelle Thermo- Meter nur im Innenbereich und das angegebene Temperaturbereich.

Sollte Ihr Problem hier nicht aufgeführt sein, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

14. Technische Daten

Name und Modell	SFT 77
Messbereich	Ohr-/Stirnthermometer-Modus: 34 °C – 43 °C (93,2 °F – 109,4 °F) Objekttemperaturmodus: 0 °C – 100 °C (32 °F – 212 °F)

Labor- Messgenauigkeit Ordentlichkeit	Ohr-/Stirnthermometer-Modus: $\pm 0,2\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,4\text{ }^{\circ}\text{F}$) von $35\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $42\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($95\text{ }^{\circ}\text{F}$) – $107,6\text{ }^{\circ}\text{F}$), außerhalb dieses Messbereichs $\pm 0,3\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,5\text{ }^{\circ}\text{F}$) Objekttemperaturmodus: $\pm 1,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\pm 2,7\text{ }^{\circ}\text{F}$) b! $<30\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($86\text{ }^{\circ}\text{F}$); $\pm 5\text{ }\%$ b! $30\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($86\text{ }^{\circ}\text{F}$)
Zeit zwischen zwei Messungen	Mindestens 5 Sekunden
Klinisch Wiederholbarkeit	Ohr: Kinder, 1–5 Jahre: $\pm 0,08\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,14\text{ }^{\circ}\text{F}$) Erwachsene: $\pm 0,08\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,14\text{ }^{\circ}\text{F}$) Stirn: Kinder, 1–5 Jahre: $\pm 0,09\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,16\text{ }^{\circ}\text{F}$) Erwachsene: $\pm 0,09\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,16\text{ }^{\circ}\text{F}$)
Maßeinheiten	$^{\circ}\text{Celsius (}^{\circ}\text{C)}$ oder $^{\circ}\text{Fahrenheit (}^{\circ}\text{F)}$
Umstände B! Verwendung	$15\text{ }^{\circ}\text{C}$ bis $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($59\text{ }^{\circ}\text{F}$ bis $104\text{ }^{\circ}\text{F}$) b! eine relative Luftfeuchtigkeit von bis zu $85\text{ }\%$ (nicht kondensierend)
Lagerung und Transportumgebung	$-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ bis $55\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-13\text{ }^{\circ}\text{F}$ bis $131\text{ }^{\circ}\text{F}$) b! eine relative Luftfeuchtigkeit von bis zu $85\text{ }\%$ (nicht kondensierend)
Maße	Ca. $133 \times 40,2 \times 38,4\text{ mm}$
Gewicht	67 g (ohne Batterien)

Teig!	2 AAA-Batterien mit $1,5\text{ V}$ (LR03)
Erinnerung	Für 30 Messungen

Die Seriennummer befindet sich auf dem Gerät oder im Batteriefach.

15. Garantie/Service

Wir gewähren 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler am Produkt. Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind.
- für Verschleißteile.
- bei Mängeln, die auf eigenes Verschulden des Kunden zurückzuführen sind.
- wenn das Gerät von einer nicht autorisierten Werkstatt geöffnet wurde.

Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Kunden bleiben von der Gewährleistung unberührt. Für die Gültigkeit eines Garantieanspruchs innerhalb der Garantiezeit muss der Kunde einen Kaufbeleg vorlegen können. Bis zu 3 Jahre nach dem Kaufdatum, b! Gewährleistungsansprüche bestehen ausschließlich bei der Hans#Dinslage GmbH, Uttenweiler, Deutschland.